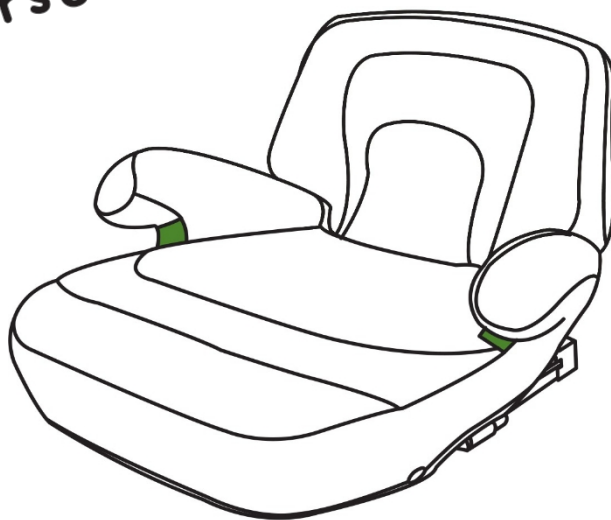


**IMPORTANTE CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS
CONSULTAS**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
PARA EL USO DEL SISTEMA DE
RETENCIÓN INFANTIL
"SEGURO"**

SAFY
carseat



Este sistema de retención **chipolino** se fabrica de conformidad ~~infantis~~ con los requisitos del Reglamento nº 129 de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE/ONU) - Disposiciones uniformes relativas a la homologación de sistemas de retención infantil mejorados utilizados a bordo de vehículos de motor (SRIE), las disposiciones de la Directiva 2001/95/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la seguridad de los productos, así como la Ley de protección de los consumidores de la legislación búlgara.

El sistema de retención infantil modelo "SAFY" es adecuado para niños con una altura de 125-150 cm. Cojín elevador universal 125-150 cm



Aviso

Se trata de un cojín elevador universal con sistema de retención infantil mejorado. Está homologado de acuerdo con el Reglamento nº 129 de la ONU, para su uso en asientos de vehículos compatibles con i-Size y univesales, tal como indica el fabricante del vehículo en el manual del usuario del vehículo. En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor.



**¡NINGÚN SISTEMA DE RETENCIÓN PUEDE PROPORCIONAR UNA PROTECCIÓN ABSOLUTA EN CASO DE CHOQUE O ACCIDENTE DE TRÁFICO!
¡CONDUZCA CON PRECAUCIÓN CUANDO HAYA UN NIÑO EN SU VEHÍCULO!**

**PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE SU HIJO,
¡SIGA EXACTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL!**

¡EL USO INDEBIDO DEL COJÍN ELEVADOR CONTRIBUIRÁ A REDUCIR SUS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN! EL INCUMPLIMIENTO DE LAS DIRECTRICES DE ESTAS INSTRUCCIONES AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.

ADVERTENCIA

INSTALE EL COJÍN ELEVADOR SÓLO EN POSICIÓN "MIRANDO HACIA DELANTE".



1 Cinturón diagonal

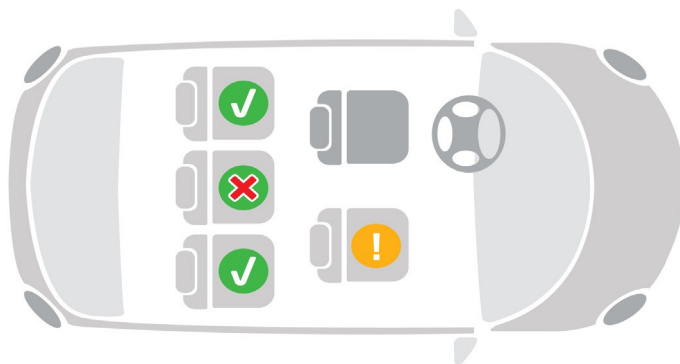
2 Cinturón ventral





¡NUNCA INSTALE EL COJÍN ELEVADOR EN UN VEHÍCULO CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 2 PUNTOS. INSTÁLELO SÓLO EN VEHÍCULOS CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS (diagonal y cinturón ventral)!

IMPORTANTE Este cojín elevador sólo es adecuado para su instalación en vehículos equipados con CINTURONES DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS PROBADOS AP CON RETRACTOR, que cumplan los requisitos del Reglamento nº 16 de la CE de la ONU.

LUGARES DE INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR EN EL VEHÍCULO



 Lugar adecuado para instalar el cojín elevador. Lugar

 inadecuado para la instalación del asiento.

 Está prohibido instalar el asiento en este lugar del vehículo.

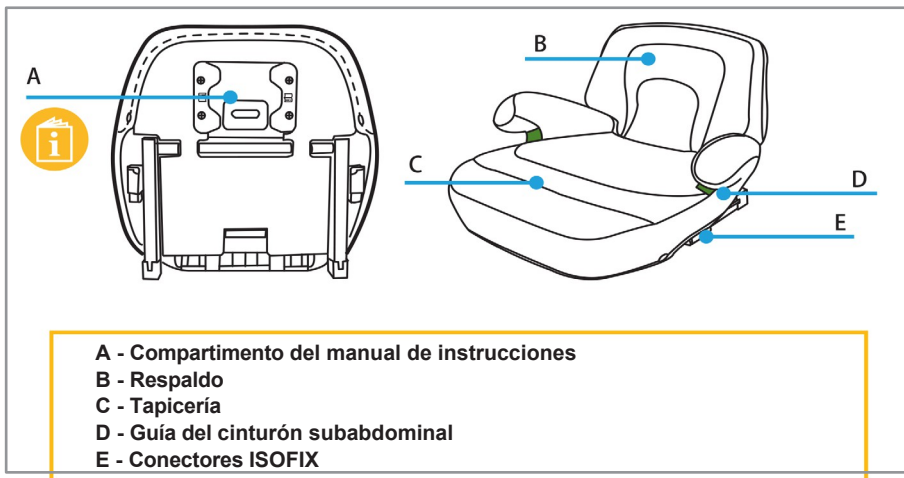
Los lugares adecuados para la instalación sólo sirven para asientos de vehículos equipados con cinturón de seguridad de 3 puntos.

PRECAUCIÓN ADVERTENCIAS

- ❖ **ADVERTENCIA** ¡NO DEJE NUNCA A SU HIJO SIN VIGILANCIA!
- ❖ **ADVERTENCIA** NO UTILICE PUNTOS DE ANCLAJE DISTINTOS DE LOS DESCRITOS EN ESTE MANUAL Y MARCADOS EN EL SISTEMA DE RETENCIÓN.
- ❖ **ADVERTENCIA** INSTALE EL COJÍN ELEVADOR SÓLO EN LA POSICIÓN "MIRANDO HACIA DELANTE".
- ❖ **ADVERTENCIA** ¡LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO QUE S U J E T A N EL COJÍN ELEVADOR AL ASIENTO DEL ACOMPAÑANTE DEBEN ESTAR TENSADOS Y FIJOS!
- ❖ **ATENCIÓN LOS** CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO DEBEN ESTAR CORRECTAMENTE AJUSTADOS EN FUNCIÓN DE LA ESTATURA DEL NIÑO, NO RETORCIDOS Y BIEN CEÑIDOS AL CUERPO DEL NIÑO.
- ❖ **ATENCIÓN** EL CINTURÓN SUBABDOMINAL DEBE COLOCARSE BAJO, DE MODO QUE LA PELVIS DEL NIÑO QUEDE BIEN SUJETA AL ASIENTO, PERO SIN PRESIÓN.
- ❖ **ADVERTENCIA** NO REALICE CAMBIOS, ADICIONES O MODIFICACIONES EN EL COJÍN ELEVADOR SIN LA APROBACIÓN DE LA AUTORIDAD NOTIFICANTE. ES PELIGROSO NO SEGUIR ESTRICTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.
- ❖ **ADVERTENCIA** ¡MANTÉNGASE ALEJADO DEL FUEGO!
- ❖ La instalación en el vehículo y la sujeción del niño en el cojín elevador sólo deben ser realizadas por un adulto.

- ❖ Las piezas duras y las piezas de plástico del sistema de retención infantil deben estar situadas e instaladas de modo que, cuando el vehículo esté en uso normal, no puedan quedar atrapadas por un asiento deslizante o en una puerta del vehículo.
- ❖ No permita que los cinturones de seguridad del cojín elevador y del vehículo se retuerzan, deshilachen o rasguen, los pestillos y cierres (hebillas) deben estar siempre en buen estado y firmemente fijados.
- ❖ Si detecta alguna falta de seguridad o defecto en la estructura, cierres, correas o mecanismos de bloqueo del cojín elevador o de los anclajes ISOFIX , deje de utilizarlo hasta que se retiren las piezas dañadas y se sustituyan por otras nuevas.
- ❖ Tras un impacto violento, el cojín elevador puede resultar dañado, por lo que se recomienda sustituirlo por uno nuevo.
- ❖ No utilice nunca un sistema de retención infantil de segunda mano. Puede haber sufrido daños estructurales, lo que puede hacer que el sistema de retención infantil sea extremadamente peligroso.
- ❖ No utilice este cojín elevador sin su funda de asiento y no la sustituya por una nueva, a menos que se la suministre el fabricante. Las piezas de tela son parte integrante del sistema de retención y de sus dispositivos de seguridad.
- ❖ El equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión deben estar bien sujetos. Retire o fije a una distancia segura del asiento y del niño cualquier equipaje que pueda causar lesiones en caso de frenazo brusco o accidente durante la conducción.
- ❖ Compruebe siempre que el asiento esté firmemente sujeto al asiento del vehículo, incluso cuando no vaya a colocar a un niño en él. Un cojín elevador suelto, incluso sin un niño dentro , puede causar lesiones en caso de colisión.
- ❖ No coloque más almohadillas que las suministradas por el fabricante.
- ❖ No utilice piezas de repuesto ni otros componentes no suministrados por el fabricante. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en materia de seguridad en el caso de que se utilicen piezas de recambio que no sean las originales.
- ❖ Conserve las instrucciones de uso en el espacio previsto para ello en el cojín elevador o en el vehículo en el que va a utilizar el cojín elevador.
- ❖ No exponga el cojín elevador a la luz solar directa para evitar que el niño se quemé, deforme el cojín elevador y especialmente las piezas de plástico.
- ❖ No fije objetos con cuerdas o cordeles largos en el cojín elevador para evitar el peligro de asfixia.
- ❖ No coloque nunca el cojín elevador sobre camas, sofás o superficies blandas similares.
- ❖ No permita que los niños jueguen con el producto.
- ❖ No retire los adhesivos ni las advertencias: contienen información importante.
- ❖ El embalaje del producto debe mantenerse fuera del alcance de los niños en el momento y después de desembalarlo para evitar el riesgo de estrangulamiento.

PIEZAS PRINCIPALES

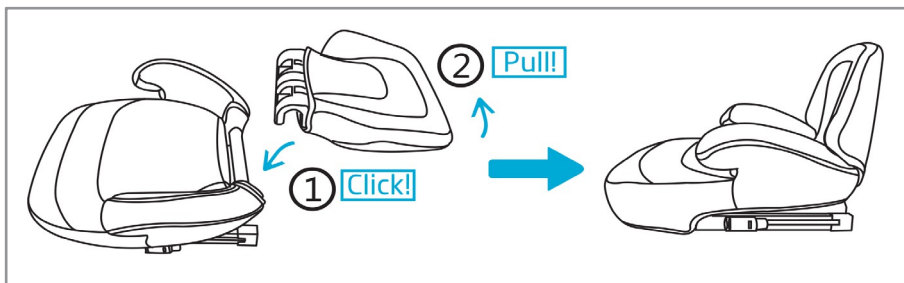


INSTRUCCIONES DE USO DEL SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL

¡ATENCIÓN!

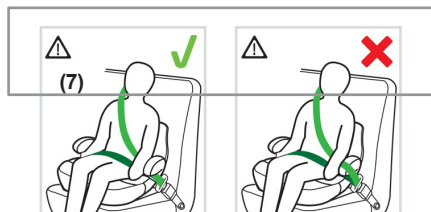
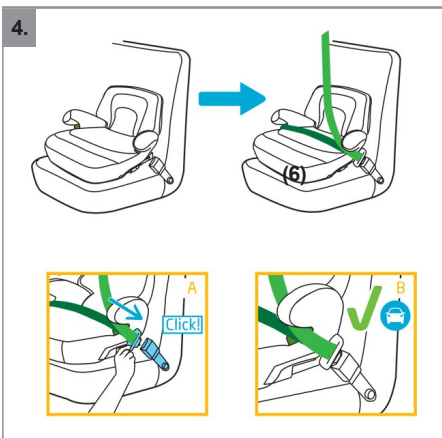
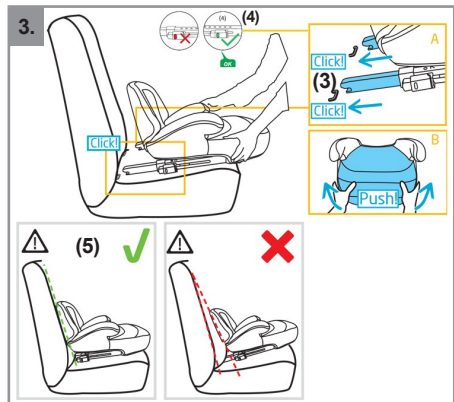
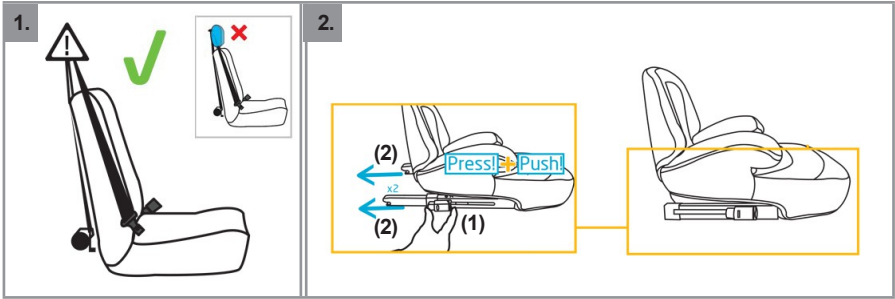
- Siga exactamente las instrucciones y la secuencia de pasos de instalación y uso del producto descritos en el texto y las figuras de este manual.
- Compruebe la seguridad de la fijación después de cada operación.
- **¡COMPRUEBE SIEMPRE LA SEGURIDAD DE FIJACIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD!**
- Después de cada instalación, asegúrese de que los cinturones del vehículo no estén retorcidos y de que estén en la posición correcta.

INSTALACIÓN DEL RESPALDO EN EL ASIENTO



1. Coloque el respaldo (2) en el asiento (1).
2. Gire el asiento hacia arriba y presione (tire), hasta que oiga un "clic".

INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR EN POSICIÓN "MIRANDO HACIA DELANTE
ISOFIX + cinturón de seguridad de 3 puntos Para la altura del niño: 125-150 cm



1. **IMPORTANTE** Retire el reposacabezas del asiento del vehículo (si existe).
2. Pulse el botón de ajuste ISOFIX (1), como se muestra en la figura y, al mismo tiempo, mueva el ISOFIX conector a su posición más larga (2).
3. Fije los conectores ISOFIX a los ganchos ISOFIX del vehículo (3).
Presione el cojín elevador hacia atrás hasta que oiga un "clic" y quede fijado.

IMPORTANTE Los conectores ISOFIX están fijos cuando ambos indicadores se muestran en verde (4).


Nota: Si los indicadores están en rojo, repita de nuevo los pasos de instalación.

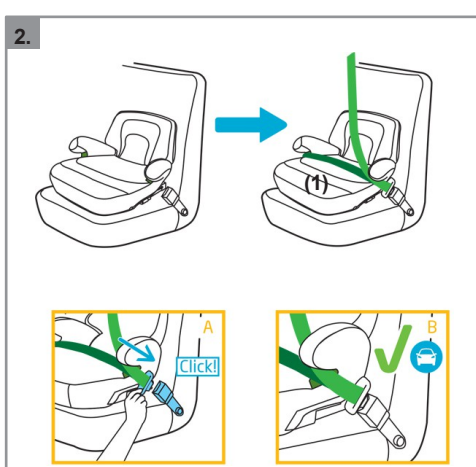
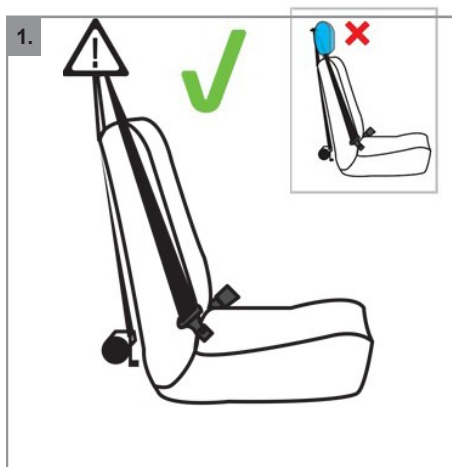
¡IMPORTANTE! Asegúrese de que el respaldo esté bien presionado contra el asiento del vehículo (5).

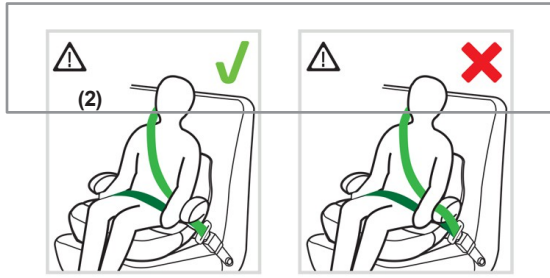
Agite el cojín elevador instalado. Si parece inestable o se suelta uno de los conectores ISOFIX, repita de nuevo la instalación.

4. Coloque al niño en el cojín elevador. Pase el cinturón diagonal por encima del hombro del niño y el cinturón subabdominal por la guía del asiento (6). Abroche el cinturón del vehículo de 3 puntos (A), hasta que oiga un "clic". Asegúrese de que la hebilla esté fija (B).

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que el cinturón esté bien ajustado a la pelvis del niño (7) y que no esté torcido.

<p align="center">INSTALACIÓN DEL COJÍN ELEVADOR EN POSICIÓN "MIRANDO HACIA DELANTE Cinturón de seguridad de 3 puntos Para la altura del niño: 125-150 cm</p>	
--	---





1. **IMPORTANTE** Retire el reposacabezas del asiento del vehículo (si existe).

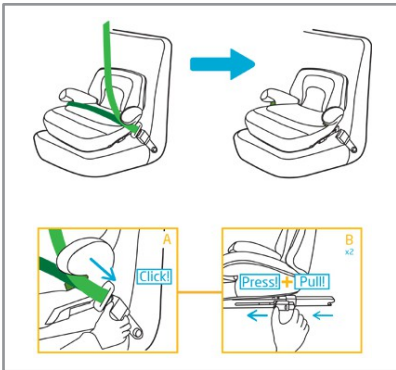
Coloque el cojín elevador en el asiento del vehículo en posición orientada HACIA ADELANTE. Asegúrese de que el respaldo

esté bien apretado contra el asiento del vehículo!

2. Coloque al niño en el cojín elevador. Pase el cinturón diagonal por encima del hombro del niño y el cinturón subabdominal por la guía del asiento (1). Abroche el cinturón del vehículo de 3 puntos (A), hasta que oiga un "clic". Asegúrese de que la hebilla esté fija (B).

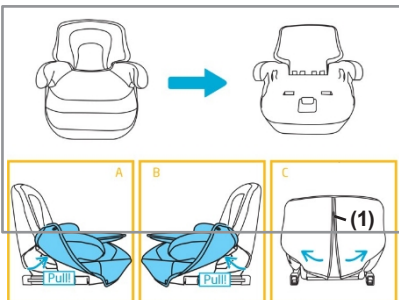
¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que el cinturón esté bien ajustado a la pelvis del niño (7) y que no esté torcido.

EXTRACCIÓN DEL COJÍN ELEVADOR DEL ASIENTO



1. Desabroche el cinturón del vehículo (A).
2. Pulse los botones de ajuste de los conectores ISOFIX y tire de los conectores ISOFIX hacia el interior (B).
3. Retire el cojín elevador del vehículo asiento.

RETIRADA DE TAPICERÍAS



Desabroche los botones de la tapicería como se muestra en la ilustración en A y B, y retírelo del cojín elevador.

Abra la cremallera (1) de la parte posterior del tapizado (C) y tire de él hacia fuera.

Para volver a colocar la tapicería, repita las mismas acciones en orden inverso.

PRECAUCIÓN No utilice la silla de auto sin su funda.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ❖ Limpie las piezas de plástico o metal con un paño de algodón húmedo o una esponja y jabón neutro.
- ❖ La tapicería y las almohadillas blandas pueden lavarse a mano a 30°C con un detergente suave.
- ❖ No usar lejía. No secar en secadora. No lavar a máquina. No planchar.
- ❖ No utilice detergentes abrasivos, lejía u otros detergentes agresivos.
- ❖ Después de limpiarla, déjela siempre completamente seca y, a continuación, utilícela o guárdela.
- ❖ Las correas deben limpiarse con un paño húmedo y jabón suave.
- ❖ No moje ni retire las pegatinas. Contienen información importante.
- ❖ Guarde siempre la silla de auto en el interior, en un lugar seco y limpio. No la exponga a la intemperie.
- ❖ influencia: sol, lluvia, humedad y cambios bruscos de temperatura.
- ❖ En caso de problemas relacionados con el uso o la reparación, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Tejido:

Exterior: 100% poliéster

Relleno: 100% poliéster



Materiales utilizados: plástico, metal, textil.

SDKSF02xxxx

CHIPOLINO

Bulgaria, Plovdiv, Golyamokonarsko shosse Str. № 1

www.chipolino.com